

# RELATOS NHEENGATU

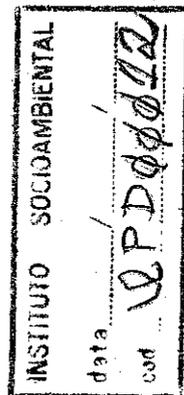
Por

Quintino Dámaso

Recopilación:  
F. Ortiz

BUENAVISTA 1993

---



EL INCENDIO DEL MUNDO Y EL NACIMIENTO DE LA GENTE-  
CONSTELACIONES.

YURUPARÍ

RABOPELADO

JUAN EVANGELISTA Y CUNDINHA MISTERIOSA  
DAN LA VUELTA AL MUNDO

FUNDACION ETNOLLANO  
PROGRAMA COAMA

## EL INCENDIO DEL MUNDO Y EL NACIMIENTO DE LA GENTE- CONSTELACIONES.

*Quintino Dámaso*

Buenavista Octubre 1993

---

La gente sobrevivió al incendio del mundo enterrándose debajo de un budare. Solo una viejita se quedó por fuera para avisar cuando llegaba la candela y tapar a los demás cerrando el hueco con el budare.

- Yo ya estoy muy vieja y me quiero morir.

La gente escarbó un hueco grande y se metió con todas sus cosas, alimentos y animales.

- Abuelita ya viene la candela? preguntaban.

- Todavía no, decía envuelta en humo.

- Abuelita...

- No todavía no, pero ya el humo casi no la dejaba hablar.

Al rato ya no contestaba. Entonces escucharon la candela:

- ti...ti...ti.

Después de que pasó la candela salió la gente.

Después de tres días querían abrir la puerta.

- No se puede. Todavía había mucho humo.

Tapó otra vez. Deja pasar una semana, siete días, después de siete días si abre, Ahí si se puede, no es más, tanto humo.

Entonces pasó cuatro semanas. Después de cuatro **semanas llovió**. **Ahí** quedó la tierra un poquito mojada. Entonces **cuando**

la tierra ya estaba mojada , entonces ahí sí van a sembrar las semillas. Primero sembraron la semilla de batata, ahuyama, mapuey, otro tipo que llaman macuarí (yo tengo aquí la semilla). Cuatro clases fué las que sembraron primero. De esas cuatro clases con cuatro meses ya estan comiendo también. Eso crece rápido.

Así empezó, después, ya sembrada la yuca, eso que yo le digo primero el palo que salió es ese que se llama **karurú** (*K:tsíatsi*). Entonces después salió el palo **kurumí**. Una yerba. Después aquel que yo le digo **ambauba**, yarumo . Después de **ambaúba** salió ya de toda parte. Salió **lakri** (*K:widali, sp de palo de brasil para hacer candela. También se usa casa de hormiga para guardar la lumbre y una piedra blanca , á dai, la misma piedra de rayo , proveniente de cerro munutsi*) salió palo **sanaparo**, palo guayaba, **jiwa**, **makukúku**. Comida de todos cuantos animales, pepas.

Aquí tiene mata, es un palo que es todo verdura, para que coman los animales, para que tengan su alimento. Así seguimos. Entonces ahí van sembrando, van saliendo toda clase de hierbas, palos, semilla de dios. Entonces va a quedar puro monte.

A que ve que lo entregado a cada raza, cada casa que lo agarrado, lo metía allá en el hueco donde estaba la gente. Cada animal entonces cuando se crió ya tiene su hijo allá. Salió bastante.

Entonces se ganó en el monte por allá , por allá se queda por cuenta de ellos, porque ya tiene su comida o fruta de palo que comen los animales y hasta un indígena.

Ahí salieron.

De esa tribu fué empezando. Primero fué esa tribu

1- **Buyawasú**, Culebra de agua,

2- **Tatu**, Cachicamo. ( En ese tiempo sube la guabina a las cabeceras).

3- **Siusí**

4- **Kurusá wasú** , Cruz de Mayo, **Arara parí (paarí , tejido de cacure)** ( abril, baile de pescado)

5- Camarón

6- Segundo camarón, de tres brazos

7- Caribe, **piraña**, estrella.

8- **Mukaintawa**, estrella. Cuando llegó tiempo, así como cuando ya viene el invierno, ese empezó el invierno, ahí va cayendo aguacero de **siusí**. Así van. Todos tienen su tiempo, todos tienen agua. Todas esas estrellas tienen agua. **Mukaintawa**, es donde se aza pescado, pasera. Después de troja en agosto cae estrella de

9- Perro de agua. Ya es invierno grande. Ahí andaba ya gritando, ya por allá revalse. **Yawakaka**. Después de **yawakaka** viene:

10- **iwi kuára**, sepultura. Entonces cuando esa sepultura aparece muy clara entonces ese año va a hacer mucha enfermedad, muy fuerte. Sale en agosto.

11- **Dalidali** ya en septiembre viene nacido aquel que canta adelante de verano, la chicharra. Ya está comenzando verano. Pero tiene su casa hecha de barro. Sale de la misma tierra. Entonces cuando esa chicharra está cantando mucho, emtonces viene mucho trueno, ese trueno, cuando viene mucho es cuando la fuerza de oración de **yamavi napirikuli**. Ese **napirikuli** es muy adivinador de toda clase de animal.

Entonces todas esas estrellas, eso es pura gente. Esa tribu de **siusi** trabaja de noche. Ahora de día, todos duermen. Cachicamo lo mismo, también trabaja de noche.

12- **wakará**, Garza. Ya en verano. Cuando se hace verano no sirve para quemar conuco, porque las plantas no tienen raíz, porque esa tribu es mala. Usted sabe que garza no tiene nada, es puro hueso su canilla. Ahora, invierno de cachicamo usted si puede quemar, el conuco tiene mucha raíz. Cachicamo de verano también muy bueno, entonces ahí se puede quemar

conuco. (sube la guabina a las cabeceras) Da muy bueno la raiz de la planta. Mes de noviembre.

Tribu de **buyawasú**, nosotros tenemos canción de **buyawasu**. Esa canción se inventó toda clase de material. Tribu de **buyawasú** nosotros tenemos lugar de la ciudad, territorio, mundo entero donde estaba mucho moriche, morichisal. Toda ciudad de culebra de agua.

Ahí si va empezando ya.

- La báscula de culebra de agua es temblador.
- El sombrero de culebra de agua es raya.
- Los zapatos de culebra de agua son bagre-zapato,

**Anuyá.**

- La busaca de culebra de agua, donde carga pertrechos se llama **mamayakú**, , bagre sapo.
- Después su collar es de esa culebra pintada, coral, que nosotros llamamos **kurasibuya**.
- Después viene su cachimbo el caracol.
- Su tabaco se llama **barurí**.
- Entonces ahí viene ya su maletín que se nombra **aarú**. áparo. Tiene la boca grande hasta la barriga . Golpeándose la barriga con un áparo , esta se rebaja.
- Viene su machete, pescado machete, **sarapu**, **uufi** (curripaco) .
- Aguja **pira pukú**, pescadio aguja.
- Lapicero **kuru pichu**, llamado así en portugués, por el mal olor. pez lapicero.
- Bandarra hacha, pescado pintado.
- Tolete, anguila, **muusú**.

*Quintino Dámaso*  
Buenavista Octubre 1993

---

**Ñapirikuli** prepara cada siete días vino de lulo kubiyú, cada siete días reza.

**Amaru** va a probar por curiosidad, en un tubo de caña. Ella prueba untando el dedo.

Así queda embarazada. Entonces **Ñapirikuli** adivina, 7 meses, 8 , 9 meses, el tiempo en que el niño debe nacer.

Busca el pez guaracú macho, **mataguaro**, yakundá, para abrir la mujer.

Así nace Kuwai.

Kuwai se esconde bajo tierra y sale en forma de guarumo.

Los muchachos juegan con guarumo , al soplar las cañas el sonido abre el mundo.

Después están cogiendo verduras.

-----

Los muchachos estaban ahí, jugando a orillas del conuco. Eran 5, 7 niños, 7 muchachos. Entonces le dicen.

- Entonces ahora si, los hijos nuestros ahora sí vana a empezar a ayunar un mes. Deben guardar los mandamientos del diablo. Ahí cargamos ya todos los muchachos en el monte, sacando verduras, frutas.

Después dicen, ya como a los 25 días, ya tienen hambre, ayunando.

Después dice un niño:

- Ese diablo estaba sacando verduras que llamamos **wakú**.

Ese muchachito estaba recogiendo allá abajo. Esa fruta de wakú estaba muy madura, tenía gusano. Ese gusano se ve , se riega ( cuando se aniega? ) en la cabecera del caño, se ve. Dice que estaban nadando ahí las sardinitas.

- Mire cómo hay sardinitas aquí , dice.

Ahí se echaron ese gusano, ahí se juntaron esas sardinitas , ahí los muchachos agarraron sardinitas.

- Ese pescadito lo come el papá de nosotros.

- Sí, eso se come dijo el otro muchacho. Vamos a asar para comer.

Hicieron candela allí , y quemaron las sardinitas. En el humo subía ese diablo Kuwai, voló el humo de la quema de las sardinas. Entonces ahí mismo se movió ahí. Ahí cayó baba de su boca, eso que se llama wapuí .

Ahí se inventó una lluvia de púru. Abrió un hueco en la piedra y así abrió su boca para tragarse a los niños. Entonces los muchachos van llegando y van entrando en la boca de Kuwai. Entonces Kuwai cerró la boca. Otro muchacho que venía atrás, se salvó. Era tigre pintado, con muchas (tivas?). Se salvó uno nada mas. A los otros a todos se los tragarón.

Entonces cuando estos adivinadores **Dzuuli, Napirikuli** estaba en el conuco , al mirar que oscureció y cayó un aguacero . Usted sabe los profetas antiguos saben adivinar todo: puso la mano así, con la palma hacia arriba y ahí cayó sangre.

- Hay, dijo, Ahora si ya sé, el diablo se comió a nuestros hijos., miren como cae sangre. Ahora sí cómo vamos a hacer?

Ahí me parece que se picurió ese diablo. Subió al cielo. Ahí dijeron **Dzuuli, Napirikuli, (Ma)chirikuli**.

- Cómo se puede hacer ahora?

- No, dijo Dzuuli. Ahora vamos a llamarlo. Porque ellos también tienen sabiduría. Entonces juntaron toda clase de pescado, de esas palometas. Usted sabe cuando asamos palometa es muy sabroso. Entónces quién va a entrar allá en el cielo? Llamaban toda clase de pájaros, pero nada.

Entonces vino mosco avispa que tiene finitica la cintura.

- Usted va a llevar este asado para el Kuwai . Para experimentar a ver si está bueno.

Entonces Napirikuli se inventó un palo de boya que parece gente. Pintado, bien pintado y lo dejó allá en la casa.

Dicen que estaba sonando donde estaba Kuwai. Allá llegó *avispa*. En ese tiempo todos eran gente todavía, mandados por Napirikuli.

- Usted qué? preguntó Kuwai.
- No, Napiriku me mandó llamar para decir la oración para los que coman todas las cosas que estaban ayunando esos muchachos, que lo vieron antes todavía.
- Será que está vivo todavía? .
- Si.

Era para que el diablo se fuera a vomitar todo afuera en el patio, Todo muerto.

Si, dijo, mira como está allá.

Ahí el diablo miró. Si, está vivo, allá en el patio.

- Aquí está, su **Napiriku** mandó a ver si siente, si es bueno este asado de pescado.

Ahí **Kuwai** comió, parece que ya estaba bien soplado para él.

- Bueno yo creo que voy siempre, dijo.

Pero ya como que es adivinador también, pensó:

- Bueno, me voy, pero yo creo que **Napiriku** y **Dzuuli** me llamaron para allá es porque me quieren matar. Yo creo que voy a morir allá. Entonces ya viene.

- Por la tarde a las cinco yo voy a bajar. Esperando a las cinco y media ya viene él. Viene sonando. Entonces llegó.

Ahí **Napiriku** habló con él.

- Bueno, lo llamamos a usted para que haga oración para todos esos muchachos que ayunaron, para que usted los sople y puedan comer todo.

- Será que están vivos, preguntó.

- Si, ahí están vivos, están encerrados en una casita, allá.

Prepararon mucho **buréche ne**, chicha bien fuerte adelante. Parece que ya estaba soplada para que la sintiera muy sabrosa, no? Sacaron una totuma para darle a ver.

- Ahh , muy bueno dijo **Kuwai**. Ahora sí vamos, yo voy a soplar, yo voy a hacer una oración para que puedan comer de todo. Ahí a las siete empezó. Para eso hacemos oración, para que los muchachos puedan comer todas las cosas, pescado, verduras.

Allí pensaba en todos los ríos, empezaba de aquí, de por allá parece Puerto Páez, pensando, por donde empezó primero, todo ese río dando vueltas, por acá, subiendo por allá, hasta acabar, da vuelta por arriba, todos esos ríos, pensaba. Se va bajando, llegó hasta Mairí, todos los ríos. Venía a dejar su oración aquí en Manaos. Ahí se llamaba Barra, ahí terminó su oración. Entonces puso ahí su vara, por eso se llamaba Barra. Entonces esa tribu allá que la gente nombra **anau** (gente bajitica, enanos), de ahí pusieron el nombre Manaus. Hasta hay son las siete yá, pronto las cinco, las tres, las cuatro. Entonces **Napirikuli** ya sacó un montón de leña. Ahí le va contando ya.

- Yo soy diablo, ustedes no me pueden matar a mi. Con ninguna clase de material. Hierro, machete soy yo mismo. A ellos le va contando todas las cosas.

- No es con cualquier clase de material que podemos matar a ese diablo. Dijo puro es mío.

El dice **Napirikuli**, ya está adivinando qué es uno pensaba candela. Ah, con candela vamos a matar.

- Hacemos candela grande, a las 5, a las 4 empezó a bailar. Vamos a bailar junto a la candela, da vuelta allá.

Tiene ahí canción también.

Entonces cuando estaba muy borracho ya se empujó en la candela, se cayó ahí, leña ahí encima de él, ahí se quemó.

Por mañana van a mirar, estaba todo quemado. Quedaron sus cenizas allá. Cuando se acabó de quemar sonó la candela, parece que se reventó. Ahí dice[

- Toc... hnnn..... Ya subió otra vez la sombra, el alma. Otra vez para el cielo. Parece que hasta hoy en día dicen que está.

Entonces aquí las cenizas de ese diablo que mató a nuestros hijos, para que se acabara aquí la tiraron a todas partes. Con la mano todas las cenizas tiraron. Esas son las hormigas de fuego, chispitas que pican duro. Esas son las cenizas del diablo **yuruparí**.

-----  
Sacaron la fruta de **wakú**, con humo del quemado de sardinas que estaban quemando debajo de él. Entonces se bajó con su baba, con bejuco de **wapuí**. Entonces se inventó un aguacero.

-----  
Doce, quince, veintisiete días después van a mirar el sitio quemado, el sitio donde quemaron a **Kuwai**. Aparece allí un palo que se llama **yebaru** y otro que se llama **mave**, como una macanilla. Con esa macanilla y con concha de **yebaru**, con eso se va empezando otro diablo, obra de la mano de la gente. Eso es para hacer una flauta grande, ya es otra vaina, otro tipo de diablo. Hasta hoy en día toda la gente por aquí, alguna gente está usando todavía de eso. Si, aquí por el río **Xié** están usando todavía de eso.

-----  
De Manaos dá la vuelta de una vez, así como uno de esto.

Entonces apuntando, un grupo solo, un mundo solo, pequeñito.  
Entonces agarramos todo esto allá.

Entonces por aquí en Isana hay un raudal grande, raudal de **Kuwai**, raudal de yurupari, ahí aparece todo allá encima de la piedra, grabado. Aparece también la huella de su pié. **Jipana**. Entonces en ese tiempo los *musiu* de los misioneros dijeron que no creen, que eso no existe. Ese pié, un antropólogo que andaba estudiando quería saber si era verdad. Por eso es que ese diablo tenía el número un mil seiscientos, tenía sabiduría. Entonces multiplicamos catorce porque primero el diablo tiene siete espíritus. Entonces dios también tiene siete espíritus santos, entonces dios tenía que inventar siete espíritus y formó catorce espíritus para poder vencer todos los espíritus del demonio, para que pase más encima de él.

Por eso es que la gente no sabe el número de diablos que tenemos y cuál es el número de espíritus santos, entonces uno puede vencer todo el mal del demonio. Por eso es que me llaman Quintino Sabiduría, porque un brujo, un espiritista, un macumba, no. Porque la escritura nos enseña a nosotros como podemos vencer todos los males. En ese tiempo inventó una oración para mojar todas las clases de candela, mojar las balas, el fulminante. No con agua sino con oración. Para que la bala no reviente. Todas las oraciones se pueden sacar ahí mismo. Porque ya está vencimiento, porque dios la cumplida mandamiento, más siete, mas siete dan catorce. Paso ya encima de oración de diablo. Pero esa oración nada puede usar, cuando se usa también tienen que ayunar, así como al principio. Alguno no ayuna entonces no puede agarrar todo eso.

## RABOPELADO

*Quintino Dámaso*  
*Buena Vista*  
*Noviembre de 1993*

---

Esto fué cuando primero principió la guerra aquí en el mundo.

Un día rabopelado grande, **mikura** quería enamorar la novia de rabopelado pequeño, **puákali**. La novia de **puakali** se llamaba **Puneya**. El grande la quería enamorar.

Entonces el día en que iban a hacer el matrimonio, como había dos caminos, uno de rabopelado grande y otro de rabopelado chiquito, entonces Puakali le dijo a Puneyawa:

- Le voy a enseñar a usted .

Apenas donde yo pongo un rabo de guacamaya colorada, ese es mi camino; donde pongo rabo de guacamayo verde ese es el camino de rabopelado grande.

Rabopelado grande estaba escuchando, entonces, pensó en cambiar esas plumas. Entonces al llegar la mujer se quedó dudando.

- Cómo fué que él me dijo ?, donde pone la pluma colorada, es el camino. Entonces siguió el camino de rabopelado grande.

Llegaron a la casa y encontró a la mamá de rabopelado grande. Al verla desde lejos dijo:

- Ah tu eres mi nuera, ven, entra a la casa que aquí tienes todo.

Entró . olía hediondo en toda la casa. Después, esperaron a rabo peladopelado, y nada.

Después dijo la mujer:

- Yo me voy a picuriar. Llegó a donde el hijo de ese hombre. El hombre se va detrás. pumeya llegó encontró un pájaro vaco. si fuera hombre yo me escondías

Bueno , yo soy gente dijo pájaro wako, **suukú**.

-bueno venga aquí.

todo entraba aquel que comía se tragaba esa mujer.

legó rabo pelado grande que estaba velando buscando la mujer.

- bueno mi amigo usted no ha visto pasar por aquí a una mujer ?

No no he visto a nadie.

- No, usted mismo escondió a esa mujer

No no tengo nada. Si quiere yo voy a vomitar para que vea. Entonces suuku vomitó todo y nada.

Entonces ahí se fue ya para la casa.

Entonces salió la mujer y se fue a encontrar con su novio puakali . Allá estuvo viviendo en la casa de él. Atrás Llegó rabo pelado hediondo llegó allá ., estabva junto con el Estaba allá trabajando juntos .También enamorado de la mujer. puakali no dice nada. Bueno toda cosas trabaja. Bueno que cosa vamos a trabajar. Hoy vamos a hacer conuco. Qué Puakali vamos a trabajar? Toda cosa trabaja, Vamos a hacer conuco

Bueno yo voy a trabajar dijo de primero rabo pelado grande

Bueno así pasaron ..... hasta que un día ese rabo pelado grande se acostaba encima de ella cada instante miraba y escupía sobre la mujer. por eso es que las mujeres quedó hedionda desde este tiempo. el escupido de rabo pelado grande

Bueno un día por la tarde escuchó piapoco que estaba cantando.

Por la tarde

Ah dijo puakali escucha piapoco está cantando está enseñando que el seje está maduro por aquel cerro de **Kuáyali** , donde hay una mata de seje con

racimos desde su tronco hasta arriba, en otro planeta llamado **kuayali**. entonces ese **puakali**

- Yo creo que ese seje está maduro allá. Mejor vamos a hacer **dabukurí** dijo **Puneyawa**  
Después dice rabo pelado hediondo dijo

Que **Puakali** ?

- No , esa mujer dice que seje ya está maduro en cerro de Kuáyali

No, **puákali**, vamos a hacer **dabukurí**. Mañana vamos a hacer **dabukuri**. Vamos a sacar seje en cantidad para que tomemos con toda la gente.

Cuando amaneció salió toda la gente a sacar seje. Llegaron . Nada mas llegar ya rabo pelado hediondo quería sacar el racimo del tronco.

- No rabo pelado, usted va a sacar de último. Bueno ustedes rabo pelado y ardita son las dos personas que van a sacar de últimos.

- Bueno

Los otros, todas las gentes de monos, todas las tribus sacaron hasta quedar dos racimos.

Entonces subió ardita y bajó con la cabeza hacia abajo.

Entonces rabo pelado subió, sacó, quería bajar con su cabeza hacia abajo y se cayó. Quedó muerto.

A la mamá allá en la casa de ella le cayó aguacero, en su planeta. La mamá estiró la mano y recibió, pura sangre.

- Se mató mi hijo, exclamó. Hoy día mataron a mi hijo.

Volvieron. Toda la gente, las tribus de monos, eran pura gente

Tomaron vino de seje. Bailaron con Yapurutú con carrizo y toda clase de instrumento. Como a las siete o las ocho escucharon pasar el rabo pelado hediondo.

Una avispa grande, j... toda la carne de rabo pelado hediondo., formó todo su cuerpo como al principio, unaavispa negra finita. **Kawa ñangaiwara.** Solo le faltaba el hígado, que no lo pudo recoger . Sacó peramán de miel y con eso formó el hígado, el corazón. Entonces llegó a la casa de su mamá .

Ah llegó mi hijo. Aquí cayó sangre ,

- Si yo me maté pero ahora estoy bien .

Su mamá calentó yucuta caliente. Cuando tomó, entonces se le derritió el hígado y entonces sí se murió definitivamente.

Ahí empezó ya guerra. Toda la familia de Rabo pelado grande ya la están persiguiendo para matar esa mujer.

Bueno ahora vamos a hacer otra vez **dabucurí.** Vamos a agarrar esa mujer. Se juntaron todos los parientes de rabo pelado hediondo andaban buscando en el monte. Todo el tiempo persiguiendo la mujer. Entonces un día encontraron a **Puakali** y la mujer . Ese **Puakali** también tiene poder, entonces para esconder la mujer la metió dentro de la cerbatana.

- Dónde tiene su mujer, preguntaron los otros.

- No no hay.

- No, aquí está. Sacaron, soplaron la cerbatana y cayó la mujer.

Entonces la mataron. Nada pudo hacer el hombre solo, porque eran bastantes.

- Bueno vamos. se fué para el caño. Donde está su hijo, que ya estaba creciendo en su barriga.

Quedó el hijo que ya se estaba criando en forma de **tapira**, una araña. Entonces se crió ese niño hasta grande que se va a entregar, parece un palo, que anda por la orilla. Todo el tiempo se está bañando. Cuando esté grande Lo van a entregar a raya, una vieja, en ese tiempo raya era gente. Raya andaba en todo tiempo agarrando camarón para dar de comer al muchachito. Al fin ya estaba grande.

Abuela, dijo:

- ese no es aji

Entonces la vieja estaba reclamando, que estaba comiendo mucho aji de nosotros. Era el camarón de raya.

Dijo muchacho no, ya tiene pensamiento. No, la finada mi mamá tenía un aji muy distinto, si quiere mañana yo voy a buscar para ti.

- Bueno vaya a recoger.

Entonces al otro día salió el muchacho. Fue a mirar a su abuela AHÍ EN EL CONUCO que estaba cuidando tiene mata de aji estaba bien cargadito. entonces le puso un palo para sacar, su gancho. Parece que hay hartos, este se formo culebra de **sakaipuya**. esa es gancho de ese muchacho. Ahí los viejos para agarrar esa culebra lo mataron. el muchacho quedó llorando. Si dijo yo soy el hijo de **Puneya**.

- Si, entonces tu eres mi nieto. yo soy tu abuela propiamente. Que estaba buscando?

No que la vieja que me estaba criando quería conocer como es aji de mi mamá por eso es que yo vine.

- Ah bueno,, llévalo. Llegó y entregó puro aji maduro. La vieja agarra, lo cocina,

- Pero no vaya a comer mucho abuela, porque eso arde mucho. le advirtió el muchacho.

La vieja con cazabe se ardió. abuela, corre para el agua para que se enfríe. Quería respirar tanto que se le salió la nariz, para el agua. Este muchacho sacó su barretón lo tiró, atrás de ella fue lo que quedó su espuela, su cacho.

Raya se quedó al vivir en el agua. El muchacho se fué a vivir donde su abuela. y su abuelo. Ahí vivieron todo el tiempo. **Perseguidá**.

Bueno mi nieto, todo tiempo llega aquí lagartija grande, que le gusta comer **puyo**, yo quiero que espere para que lo mate. despues hacemos flecha para este muchacho.

Aquí siempre llega a comer **puyo** de su abuelo, siempre le gusta jugar donde esta la abuela sebuquiando, siempre estaba covando tierra para ver si uste lo mataba.

La vieja y el viejo salieron para el conuco. Al cabo de una hora ya vino lagartija grande. Ah esta es, la flechó la agarró en la cabeza, corrió para el monte. el muchacho quería correr atras de el , se perdió, por la tarde lo vieron llegar.

- Como está muchacho.

- No aquí yo fleché lagartija, pero se quebró mi flecha. y corrió.

- Bueno mi nieto, aquí me cayó una espina, aquí en mi cabeza, alla en el monte, venga a ver. si me la saca.

- ah aquí está, abuela. se la sacó.

Abuela, esta misma es mi flecha. con esta flecha fué que yo fleché lagartija grande.

Ahi le dió risa a la vieja.

- Ah, tu eres mi propio nieto, dijo. Yo creo que tu eres quien va a vengar la finada su mamá. Ya empezó.

Entonces sacó dos pedazos de tolete así. Entonces por la tarde, como es costumbre pasaron dos guacamayas.

- Entonces usted saca las plumas de las guacamayas, saca dos rabos con ese tolete. Cuando va pasando volando le tiró el tolete.

Pasó el tiempo.

- Su enemigo vive en tal parte, vaya a reparar a ver que está haciendo. Entonces ese muchacho se fué. Fué y encontró al oso hoirmiguero, **warirí** que estaba haciendo curiara.

- Qué está haciendo abuelo.

- No aquí haciendo curiara para picuriarme. Porque escuche que el hijo de la finada **Puneya** ya está grande, y entonces nosotros picuriamos para allá abajo.

- Ah bueno. Fué y encontro otro animal que llaman **koandú**, puerco espín. Estaba haciendo flecha. Toda clase de flechas. Eso que se ponen en el cuerpo.

- Abuelo qué está haciendo?

- Estoy haciendo flechas, porque nosotros escuchamos que el hijo de la finada **Puneya**, está grande. Para que nos encontremos en guerra con ese si pasa por aquí y nosotros tengamos armamento también .

- Cómo va a hacer usted cuando llegue el hijo de la finada **Puneya**.

- Así, le dice. Y se asustaron todas sus flechas ...tas...

- Ah bueno dijo. Se fué y encontro un viejo, ya viejo, abuelo de todas las gentes.

- Qué está haciendo abuelo?.

- Estoy haciendpo brujería, estoy adivinando, que el hijo de la finada...

- Ah, bueno. Entonces mató al viejo. Le sacó todo el cuero y se puso el cuero del viejo finado. Quedó viejo.

Y se fué y formó un árbol de temare, por ahí por San Gabriel, hay dos cerros allá llamados Carapaná, del lado del Brasil, esa es la casa de los enemigos de él, hijos de **Puneya** .

Ya por la tarde a las cinco o seis, el va llegando a la cas de ellos, un viejo, llevaba un poco de temare así.

- Allá viene nuestro abuelo dijeron todo los muchachos, nuestro abuelo amargo que llaman, en su caturarito llevaba puro temare.

- Ah abuelo amargo, donde se coge?

- Mire ahí está la mata allá, se ve como flores.

- Coño, dijo el mono, usted sabe que le gusta mucho el temare. ¿Cuántas horas son?

- Las cinco y media. Vamos, vamos. Juntaron su watura, toda la gente los muchachitos. Se fueron ya.

Cuando ya iban llegando a la mata de temare, se oscureció, anocheció allá. Ahí mismo se durmieron en esa mata de temare. Todos con sus familias. Entonces cuando fue la una de la madrugada un muchacho estaba llorando y la mamá buscaba temare para darle al muchachito. El muchachito se le resvaló y se cayó ... Tip... se escuchó agua allá, puro río allá abajo.

- Aquí si nosotros estamos perdidos, pensaron siempre cómo van a pasar. Amanecieron allá. Era una isla donde estaba la mata de temare. Del río para acá estaba lleno de caimanes, caribes en cantidad. Ahora sí, nosotros estamos bien perdidos.

Por la mañana dijeron:

- Nieto, es tiempo de vengar a su mamá. Ahora vamos a vengarla. Hacemos tres puyas, flechas de cerbatana. Vamos a ver si usted puede vengar la finada de su mamá. Metió la primera puya y flechó para arriba, ese era puro trueno. Cayó. Nada. Entonces ahí si toda la gente se volaba para allá, eso no es muy largo. Mono blanco se agarra con su rabo. Caparo, barrigudo, cada vez que se caían al agua los caribes y los caimanes se lo comían. En el tronco quedaba un perezoso, quedó agarrado, ya pasaron y pasaban los caimanes. Decía el perezoso:

- Oh, abuelo caiman, si usted fuera gente me pasaba al otro lado.

- Bueno yo soy gente. Si quiere lo lleve a la orilla, entonces embárguese aquí. El perezoso se embarcó en las costillas de caimán, daba vueltas por acá.

- No abuelo caiman, lléveme para la orilla. Ahí se fue para el medio del río.

- Cómo se puede?. Los perezosos son brujos también, sabía adivinar. Cómo se puede hacer esto.. Entonces vamos a cambiar. Bueno abuelo caiman me lleva para allá para el medio del río, ahí si se va arrimando para la orilla, al contrario.

- Abuelo caimán lléveme más a l medio del río. Ahí si se fué arrimando más a la orilla. Ahí si el perezoso se agarró del bejuco, cuando caimán lo sintió, sacó todo su rabo.

La primera puya del hijo de la finada **Puneya** no mata a nadie, segundo no mata nada, siempre se cae. Tercera si, el abuelo trueno, ahí sí. **Secangaya**, la mata de temera. Hasta ahí primera venganza. Ahora todos tienen venganza los blancos hasta ahora. Ahora su watura, una pelota grande ahí está todavía, aparece aun ahora, la watura de todos los enemigos de **Puneya**.

Ahí en esa watura aparecen muchos árboles, de toda clase de venenos, todos los remedios para las mujeres, toda clase. Ahorita están allá : Isla de las flores, arribita de San Gabriel.

Seguira , hijo de Puneya. Esa fué la primera venganza.

## JUAN EVANGELISTA Y CUNDINHA MISTERIOSA DAN LA VUELTA AL MUNDO

*Quintino Dámaso*

Buena Vista

Noviembre 1993

Un hijo de Zebedeo llamado Juan Evangelista y Cundinha misteriosa, su mujer.

Entonces un día el papá mandó a Juan a que fuera a buscar el tronco del mundo.

Juntaron un poco de provisión. Ellos eran medio santos, tenían poder. Entonces el papá fabricó gente para él. De puro de papelón, fabricó como 200 gentes. Los pusieron a la orilla del barco. Cargaron provisiones.

Viajaron 10 años.

- Juan, preguntó Cundinha Misteriosa, donde será que estamos? No se ve orilla solo se vé agua, estoy muy cansada. sube a ver al mastro.

Ya eran como las 7 de la noche. Aparecieron unas luces, (lampiao) de ciudad.

- Bueno vamos allá. viajaron 3 noches y 3 día. Llegaron y arrimaron. Era tierra de perros, ahí está su rey.

Bajaron donde el rey.

- Voy a necesitar pura carne, les dijo.

- Bueno rey de leon, que mensaje tiene para otra ciudad.

- Tienen que viajar otros 10 años.

Al cabo de ese tiempo Cundinha pregunta, cansada. Sube a mirar, y llegan a otra ciudad de hormigas. También tienen su rey.